



# MONITORUL OFICIAL

## AL

# ROMÂNIEI

Anul 177 (XXI) — Nr. 475

PARTEA I  
LEGI, DECRETE, HOTĂRĂRI ȘI ALTE ACTE

Joi, 9 iulie 2009

### SUMAR

| <u>Nr.</u> |  | <u>Pagina</u> |
|------------|--|---------------|
|            | ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE<br>ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE  |               |
| 742.       | — Ordin al ministrului transporturilor și infrastructurii<br>pentru modificarea și completarea Ordinului<br>ministrului transporturilor nr. 1.447/2008 privind<br>aprobarea cerințelor tehnice pentru navele de<br>navigație interioară..... | 2–15          |
|            | ACTE ALE COMISIEI DE SUPRAVEGHERE<br>A ASIGURĂRILOR  |               |
| 484.       | — Decizie privind autorizarea funcționării ca broker de<br>asigurare a Societății Comerciale PREMIER-BROKER<br>DE ASIGURARE — S.R.L. ....  | 16            |

# ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE

MINISTERUL TRANSPORTURILOR ȘI INFRASTRUCTURII

## ORDIN

### pentru modificarea și completarea Ordinului ministrului transporturilor nr. 1.447/2008 privind aprobarea cerințelor tehnice pentru navele de navigație interioară

În temeiul prevederilor art. 2 din Legea nr. 157/2005 pentru ratificarea Tratatului dintre Regatul Belgiei, Republica Cehă, Regatul Danemarcei, Republica Federală Germania, Republica Estonia, Republica Elenă, Regatul Spaniei, Republica Franceză, Irlanda, Republica Italiană, Republica Cipru, Republica Letonia, Republica Lituania, Marele Ducat al Luxemburgului, Republica Ungară, Republica Malta, Regatul Țărilor de Jos, Republica Austria, Republica Polonă, Republica Portugheză, Republica Slovenia, Republica Slovacă, Republica Finlanda, Regatul Suediei, Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord (state membre ale Uniunii Europene) și Republica Bulgaria și România privind aderarea Republicii Bulgaria și a României la Uniunea Europeană, semnat de România la Luxemburg la 25 aprilie 2005, ale art. 16 alin. (3) din Ordonanța Guvernului nr. 42/1997 privind transportul maritim și pe căile navigabile interioare, republicată, cu modificările și completările ulterioare, și ale art. 5 alin. (4) din Hotărârea Guvernului nr. 76/2009 privind organizarea și funcționarea Ministerului Transporturilor și Infrastructurii, cu modificările ulterioare,

ministrul transporturilor și infrastructurii emite următorul ordin:

**Art. I.** — Ordinul ministrului transporturilor nr. 1.447/2008 privind aprobarea cerințelor tehnice pentru navele de navigație interioară, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 858 și 858 bis din 19 decembrie 2008, cu modificările ulterioare, se modifică și se completează după cum urmează:

1. În anexa nr. 1 „Lista căilor navigabile interioare comunitare repartizate geografic în zonele 1, 2, 3 și 4”, la capitolul III, mențiunea referitoare la Republica Italia se modifică și va avea următorul cuprins:

„Republica Italiană

Toate căile navigabile naționale.”

2. Anexa nr. 2 „Cerințe tehnice minime aplicabile navelor care navighează pe căile navigabile interioare din zonele 1, 2, 3 și 4” se modifică și se completează conform anexei nr. 1.

3. Anexa nr. 5 „Modele de Certificate comunitare pentru navigație interioară” se modifică și se completează conform anexei nr. 2.

**Art. II.** — Autoritatea Navală Română va lua măsurile necesare pentru punerea în aplicare a prezentului ordin.

**Art. III.** — Anexele nr. 1 și 2 fac parte integrantă din prezentul ordin.

**Art. IV.** — Prezentul ordin transpune Directiva 2009/46/CE a Comisiei din 24 aprilie 2009 de modificare a Directivei 2006/87/CE a Parlamentului European și a Consiliului de stabilire a cerințelor tehnice pentru navele de navigație interioară, publicată în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene nr. L 109 din 30 aprilie 2009.

**Art. V.** — Prezentul ordin se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I.

p. Ministrul transporturilor și infrastructurii,

**Marin Anton,**  
secretar de stat

București, 22 iunie 2009.  
Nr. 742.

ANEXA Nr. 1

1. Cuprinsul se modifică după cum urmează:

a) Titlul capitolului 8a are următorul text: „EMISII DE GAZE ȘI PARTICULE POLUANTE DE LA MOTOARELE DIESEL”.

b) După titlul capitolului 8a se introduc următoarele articole:

„Articolul 8a.01 — Definiții

Articolul 8a.02 — Dispoziții generale

Articolul 8a.03 — Aprobări de tip recunoscute

Articolul 8a.04 — Încercarea privind instalarea și încercarea intermediară și specială

Articolul 8a.05 — Servicii tehnice.”

c) Titlul articolului 10.03a se înlocuiește cu următorul text: „Instalații fixe de stingere a incendiului pentru protecția încăperilor de locuit, timoneriilor și încăperilor pentru pasageri”.

d) Titlul articolului 10.03b se înlocuiește cu următorul text: „Instalații fixe de stingere a incendiului pentru protecția încăperilor de mașini, de căldări și compartimentul pompelor”.

e) După articolul 24.07 se introduce următorul titlu: „Articolul 24.08 — Prevederi tranzitorii la articolul 2.18”.

f) După articolul 24a.04 se introduce următorul titlu: „Articolul 24a.05 — Prevederi tranzitorii la articolul 2.18”.

g) După apendicele IV se adaugă următorul apendice: „Apendice V — PROTOCOLUL PRIVIND PARAMETRUL MOTORULUI”.

2. Articolul 1.01 se modifică după cum urmează:

a) Punctul 52 se înlocuiește cu următorul text:

„52) «zone pentru adunare» — zonele navei care sunt protejate special și în care se adună persoanele în eventualitatea unui pericol;”.

b) Punctul 76 se înlocuiește cu următorul text:

„76) «pescajul (T)» — distanța verticală în m între fața inferioară a tablelor fundului, fără a lua în considerație chila sau alți apendici ficși, și planul pescajului maxim;”.

c) După punctul 76 se introduce punctul 76a:

„76a) «pescajul total ( $T_{OA}$ )» — distanța verticală în m între fața inferioară a tablelor fundului, incluzând chila și sau alți apendici ficși, și planul pescajului maxim;”.

d) După punctul 97 se introduc punctele 97a și 97b:

„97a) «lumini de navigație» — prezențe luminoase ale luminilor de navigație pentru identificarea construcției navale;

97b) «semnale luminoase» — prezențe luminoase care însoțesc semnalele optice sau acustice;”.

**3. La articolul 2.07, alineatul 1 se înlocuiește cu următorul text:**

„1. Proprietarul unei construcții navale sau reprezentantul său trebuie să comunice autorității competente orice schimbare de nume al construcției navale sau de proprietar al construcției navale, orice modificare a tonajului și orice schimbare a înregistrării sau a portului de origine și să trimită Certificatul comunitar acestei autorități în vederea modificării.”

**4. Articolul 7.04 se modifică după cum urmează:**

a) Alineatul 3 se înlocuiește cu următorul text:

„3. Direcția de propulsie a navei de către mașinile principale de propulsie, precum și viteza de rotație a elicei sau a mașinilor principale de propulsie trebuie să fie indicate.”

b) A doua frază a alineatului 9 se înlocuiește cu următorul text:

„Cerințele prevăzute la alin. 1—8 trebuie aplicate, prin analogie, ținându-se cont de caracteristicile specifice și de dispunerile selectate pentru mecanismele de guvernare și de propulsie mai sus amintite. În analogie cu alin. 2, fiecare unitate trebuie să fie controlată de o manetă care să se deplaseze pe un arc de cerc așezat într-un plan vertical aproximativ paralel cu direcția de înaintare a unității. Prin poziția manetei direcția de înaintare care acționează asupra navei trebuie să fie clară.

Dacă instalațiile cu elice orientabile sau cu propulsoare cicloidală nu sunt controlate prin intermediul manetelor, comisia de inspecție poate permite derogări de la alin. 2. Aceste derogări sunt menționate în certificatul comunitar din caseta 52.”

**5. După capitolul 8 se introduce capitolul 8a, cu următorul cuprins:**

#### „CAPITOLUL 8a

**Emisii de gaze și particule poluante de la motoarele diesel**

##### Articolul 8a.01

###### Definiții

În prezentul capitol:

1. «motor» înseamnă un motor care funcționează pe principiul aprinderii prin comprimare (motor diesel);

1a. «motor de propulsie» înseamnă un motor pentru propulsia unei nave de navigație interioară, conform art. 2 din Directiva 97/68/CE<sup>1</sup>;

1b. «motor auxiliar» înseamnă un motor pentru utilizarea în alte scopuri decât propulsia unei nave de navigație interioară;

1c. «motor de înlocuire» înseamnă un motor utilizat, reparat, care are ca scop înlocuirea unui motor funcțional în prezent și care este de aceeași concepție (motor cu cilindri în linie, motor cu cilindri în V) ca și motorul ce va fi înlocuit, având același număr de cilindri și ale cărui putere și turație nu diferă cu mai mult de 10% de puterea și turația motorului ce va fi înlocuit;

2. «aprobare de tip» înseamnă procedura definită în art. 2 a doua liniuță din Directiva 97/68/CE, cu modificările ulterioare, prin care un stat membru certifică faptul că un tip de motor sau o familie de motoare satisface cerințele tehnice relevante privind nivelul emisiei de gaze și particule poluante produse de motor (motoare);

3. «încercarea privind instalarea» înseamnă procedura prin care autoritatea competentă se asigură că motorul instalat pe o

navă de navigație interioară corespunde cerințelor tehnice din acest capitol cu privire la nivelul emisiei de gaze și particule poluante, chiar și în urma efectuării eventualelor modificări și/sau reglaje după emiterea aprobării de tip;

4. «încercarea intermediară» înseamnă procedura prin care autoritatea competentă se asigură că motorul instalat pe o navă de navigație interioară corespunde cerințelor tehnice din acest capitol cu privire la nivelul emisiei de gaze și particule poluante, chiar și în urma efectuării eventualelor modificări și/sau reglaje după încercarea privind instalarea;

5. «încercarea specială» înseamnă procedura prin care autoritatea competentă se asigură că, după fiecare modificare importantă la motorul unei nave de navigație interioară în ceea ce privește emisia de gaze și particule poluante, motorul corespunde încă cerințelor tehnice din acest capitol;

6. (fără obiect);

7. «familie de motoare» înseamnă o grupare de motoare efectuată de către producător, care, prin concepția lor, se preconizează să aibă caracteristici similare de evacuare a emisiei de gaze și particule poluante așa cum sunt definite în art. 2 paragraful 4 al Directivei 97/68/CE, cu modificările ulterioare, și care corespund cerințelor regulilor conform art. 8a.03;

8. (fără obiect);

9. (fără obiect);

10. (fără obiect);

11. «producător», în conformitate cu definiția art. 2 din Directiva 97/68/CE, cu modificările ulterioare, înseamnă persoana sau organismul responsabil față de autoritățile competente în materie de aprobare pentru toate aspectele aferente procesului de aprobare de tip și pentru asigurarea conformității producției. Nu este necesar ca persoana sau organismul să fie direct implicat în toate etapele construirii motorului;

12. (fără obiect);

13. (fără obiect);

14. (fără obiect);

15. (fără obiect);

16. «protocol privind parametrii motorului» înseamnă documentul menționat în apendicele V în care sunt înregistrați/înregistrate în mod adecvat toți parametrii, toate componentele și reglajele motorului care afectează nivelul emisiei de gaze și particule poluante, precum și modificările aduse acestor parametri;

17. «Instrucțiunile producătorului motorului pentru controlul componentelor și parametrilor motorului cu relevanță pentru emisia de gaze de evacuare» înseamnă documentul întocmit în scopul desfășurării încercării privind instalarea și a încercărilor intermediare sau speciale.

#### Articolul 8a.02

##### Dispoziții generale

1. Fără a aduce atingere cerințelor Directivei 97/68/CE, dispozițiile prezentului capitol se aplică tuturor motoarelor care au o putere nominală mai mare de 19 kW, instalate pe navele de navigație interioară sau în mașinile instalate la bord.

2. Motoarele trebuie să respecte cerințele Directivei 97/68/CE.

3. Conformitatea cu valorile-limită ale emisiilor de gaze de evacuare din etapa aplicabilă se stabilește pe baza unei aprobări de tip în conformitate cu art. 8a.03.

4. Încercări privind instalarea:

a) după instalarea motorului la bord, însă înainte de a fi pus în funcțiune, trebuie efectuată o încercare privind instalarea.

<sup>1</sup> Directiva 97/68/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 decembrie 1997 privind apropierea legislațiilor statelor membre referitoare la măsurile împotriva emisiei de poluanți gazeși și de pulberi provenind de la motoarele cu ardere internă care urmează să fie instalate pe echipamentele mobile fără destinație rutieră, publicată în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene nr. L 59 din 27 februarie 1998.

Această încercare, care face parte din inspecția inițială a navei de navigație interioară sau dintr-o inspecție specială determinată de instalarea motorului în cauză, are ca rezultat fie înregistrarea motorului în certificatul comunitar ce urmează să fie emis pentru prima dată, fie modificarea certificatului comunitar existent;

b) Comisia de inspecție poate renunța la încercarea privind instalarea în conformitate cu lit. a), în cazul în care un motor care are o putere nominală produsă  $P_N$  mai mică de 130 kW este înlocuit cu un motor cu aceeași aprobare de tip. O condiție preliminară este că proprietarul navei sau reprezentantul autorizat al acestuia trebuie să informeze Comisia de inspecție cu privire la înlocuirea motorului și să depună o copie a aprobării de tip și detalii cu privire la numărul de identificare al motorului nou-instalat. Comisia de inspecție operează modificările adecvate în certificatul comunitar (a se vedea caseta 52).

5. Încercările intermediare asupra motorului se efectuează în contextul inspecției periodice, în conformitate cu art. 2.09.

6. După fiecare modificare semnificativă a unui motor, în cazul în care astfel de modificări pot afecta emisia de gaze și particule poluante provenind de la motor, trebuie efectuată, fără excepție, o încercare specială.

6a. Rezultatele încercărilor în conformitate cu alin. 4—6 sunt înregistrate în protocolul privind parametrii motorului.

7. Comisia de inspecție menționează în certificatul comunitar, în caseta 52, numerele aprobării de tip și numerele de identificare ale tuturor motoarelor care sunt instalate la bordul navei și care intră sub incidența cerințelor prezentului capitol. Pentru motoarele care fac obiectul art. 9 alin. (4) lit. a) din Directiva 97/68/CE este suficient numărul de identificare.

8. În scopul îndeplinirii sarcinilor în conformitate cu prezentul capitol, autoritatea competentă — Autoritatea Navală Română — poate apela la un serviciu tehnic.

#### **Articolul 8a.03**

##### *Aprobări de tip recunoscute*

1. Următoarele aprobări de tip sunt recunoscute, cu condiția ca utilizarea motorului să fie conformă cu aprobarea de tip corespunzătoare:

a) aprobări de tip în conformitate cu Directiva 97/68/CE;  
b) aprobări de tip care, în conformitate cu Directiva 97/68/CE<sup>2</sup>, sunt recunoscute ca fiind echivalente.

2. Pentru fiecare motor cu aprobarea de tip trebuie păstrate la bord pentru a fi puse la dispoziție următoarele documente sau copii ale acestora:

a) documentul privind aprobarea de tip;  
b) instrucțiunile producătorului motorului pentru controlul componentelor și parametrilor motorului cu relevanță pentru emisia de gaze de evacuare;  
c) protocolul privind parametrii motorului.

#### **Articolul 8a.04**

##### *Încercarea privind instalarea și încercarea intermediară și specială*

1. În momentul efectuării încercării privind instalarea în conformitate cu art. 8a.02 alin. 4 și în eventualitatea încercărilor intermediare efectuate în conformitate cu art. 8a.02 alin. 5 și a încercărilor speciale efectuate în conformitate cu art. 8a.02 alin. 6, autoritatea competentă inspectează starea actuală a motorului cu privire la componentele, reglajele și parametrii specificați în instrucțiuni în conformitate cu art. 8a.01 alin. 17.

În cazul în care autoritatea constată că motorul nu este conform cu tipul de motor aprobat sau cu familia de motoare aprobată, aceasta poate:

a) să solicite:  
aa) adoptarea de măsuri pentru restabilirea conformității motorului;  
bb) efectuarea modificărilor adecvate în documentul privind aprobarea de tip; sau

b) să dispună măsurarea emisiilor reale.

În cazul incapacității de a restabili conformitatea motorului sau în absența modificărilor corespunzătoare în documentul privind aprobarea de tip ori dacă măsurătorile indică neconformitatea cu valorile-limită ale emisiilor, autoritatea competentă trebuie să refuze emiterea unui certificat comunitar sau trebuie să retragă orice certificat comunitar care a fost deja emis.

2. În cazul motoarelor dotate cu sisteme de posttratere a gazelor de evacuare, se efectuează controale pentru a se stabili dacă aceste sisteme funcționează în mod corespunzător în contextul încercării privind instalarea și al încercărilor intermediare sau speciale.

3. Încercările în conformitate cu alin. 1 se efectuează pe baza Instrucțiunilor producătorului motorului pentru controlul componentelor și parametrilor motorului cu relevanță pentru emisia de gaze de evacuare. Această instrucțiune, care trebuie întocmită de către producător și aprobată de către autoritatea competentă, menționează componentele care sunt relevante pentru emisia de gaze de evacuare, precum și reglajele și parametrii prin care se asigură conformitatea cu valorile-limită ale emisiilor de gaze de evacuare. Instrucțiunea conține cel puțin următoarele detalii:

a) tipul de motor și, dacă este cazul, familia de motoare, cu indicarea puterii nominale și a turației nominale;

b) lista de componente și parametrii motorului cu relevanță pentru emisia de gaze de evacuare;

c) caracteristici precise pentru identificarea componentelor permise cu relevanță pentru emisia de gaze de evacuare (de exemplu, numerele pieselor care apar pe componente);

d) parametrii motorului cu relevanță pentru emisia de gaze de evacuare, cum ar fi domeniile de reglaj pentru avansul injecției, temperatura admisibilă a apei de răcire, contrapresiunea maximă a gazelor de evacuare etc.

În cazul motoarelor echipate cu sisteme de posttratere a gazelor de evacuare, instrucțiunea cuprinde și proceduri de verificare a funcționării eficiente a instalației de posttratere a gazelor de evacuare.

4. Instalarea motoarelor pe nave de navigație interioară trebuie să respecte restricțiile stabilite în domeniul de aplicare al aprobării de tip. De asemenea, depresiunea de admisie și contrapresiunea gazelor de evacuare nu trebuie să depășească valorile indicate pentru motorul aprobat.

5. Dacă motoarele instalate la bord fac parte dintr-o familie de motoare, nu se pot efectua niciun fel de reglaje sau modificări care ar putea să afecteze în mod negativ emisiile de gaze de evacuare și particulele sau care se află în afara domeniului de reglaj propus.

6. În cazul în care, în urma aprobării de tip, trebuie efectuate reglaje sau modificări la motor, acestea trebuie introduse în detaliu în protocolul privind parametrii motorului.

7. În cazul în care încercările privind instalarea și încercările intermediare arată că, în ceea ce privește parametrii, componentele și caracteristicile reglabile ale acestora, motoarele instalate la bord respectă specificațiile prevăzute în instrucțiuni în conformitate cu art. 8a.01 alin. 17, atunci se poate presupune că și emisiile de gaze de evacuare și particulele provenite de la motoare respectă valorile-limită de bază.

8. În cazul în care un motor a obținut aprobarea de tip, autoritatea competentă poate reduce anvergura încercării privind instalarea și a încercării intermediare în temeiul prezentelor dispoziții. Totuși, încercarea completă trebuie efectuată pentru cel puțin un cilindru sau un motor dintr-o familie de motoare, iar anvergura acestuia poate fi redusă numai în cazul în care există un motiv pentru a crede că toți ceilalți cilindri sau toate celelalte motoare se comportă în mod similar cu cilindrul sau cu motorul supus examinării.

<sup>2</sup> Accepțiile de tip alternative recunoscute în temeiul Directivei 97/68/CE sunt enumerate în anexa XII pct. 2 la Directiva 97/68/CE.

**Articolul 8a.05***Servicii tehnice*

1. Serviciile tehnice trebuie să se conformeze standardului european privind cerințele generale pentru competența laboratoarelor de încercări și etalonări (EN ISO/IEC 17025:2000), având în vedere următoarele condiții:

a) Producătorii de motoare nu pot fi recunoscuți ca servicii tehnice.

b) În sensul prezentului capitol, un serviciu tehnic poate să utilizeze, cu aprobarea autorității competente, instalații de control din afara propriului său laborator de încercare.

c) În cazul în care autoritatea competentă solicită acest lucru, serviciile tehnice demonstrează că sunt recunoscute în Uniunea Europeană ca având dreptul să efectueze tipul de activități descrise în prezentul alineat.

d) Serviciile din statele terțe pot fi notificate în calitate de serviciu tehnic recunoscut numai în cadrul unui acord bilateral sau multilateral între Uniunea Europeană și respectivul stat terț.

2. Ministerul Transporturilor și Infrastructurii informează Comisia cu privire la denumirile și adresele serviciilor tehnice care, împreună cu Autoritatea Navală Română, sunt responsabile pentru aplicarea prevederilor prezentului capitol.”

**6. Titlul articolului 10.03a se înlocuiește cu următorul text:**

„Instalații fixe de stingere a incendiului pentru protecția încăperilor de locuit, timoneriilor și încăperilor pentru pasageri”.

**7. Titlul articolului 10.03b se înlocuiește cu următorul text:**

„Instalații fixe de stingere a incendiului pentru protecția încăperilor de mașini, de căldări și compartimentul pompelor”.

**8. La articolul 15.06 alineatul 5, litera a) se înlocuiește cu următorul text:**

„a) Acestea trebuie să aibă o lățime de trecere de cel puțin 0,80 m. Dacă acestea conduc spre încăperi folosite de mai mult de 80 de pasageri, ele trebuie să fie conforme cu prevederile menționate la alin. 3 lit. d) și e) privitoare la lățimea ieșirilor care conduc la coridoarele de legătură.”

**9. La articolul 15.06, alineatul 8 se modifică după cum urmează:**

a) Litera e) se înlocuiește cu următorul text:

„e) în cazul în care sunt amplasate scaune fixe sau bănci într-o încăpere în care sunt definite zonele pentru adunare,

numărul corespunzător de persoane nu trebuie să fie luat în considerare la calcularea suprafeței totale a zonei pentru adunare menționate la lit. a). Cu toate acestea, numărul de persoane pentru care sunt amplasate scaune fixe sau bănci într-o anumită încăpere nu trebuie să depășească numărul de persoane pentru care există zonele pentru adunare în spațiul respectiv;”.

b) Litera f) se înlocuiește cu următorul text:

„f) mijloacele de salvare trebuie să fie ușor accesibile din zonele de evacuare;”.

c) Litera g) se înlocuiește cu următorul text:

„g) trebuie să fie posibilă evacuarea persoanelor din zonele de evacuare respective în condiții de siguranță, folosind oricare dintre bordurile navei;”.

d) Litera h) se înlocuiește cu următorul text:

„h) zonele pentru adunare trebuie să fie situate deasupra liniei de supraimersiune;”.

e) Litera i) se înlocuiește cu următorul text:

„i) zonele pentru adunare și zonele de evacuare trebuie să fie indicate ca atare în planul de siguranță și afișate prin marcaje la bordul navei;”.

f) Litera j) se înlocuiește cu următorul text:

„j) dispozițiile lit. d) și e) se aplică și punților libere pe care sunt definite zone pentru adunare;”.

g) Litera l) se înlocuiește cu următorul text:

„l) cu toate acestea, în toate cazurile în care se aplică reduceri în conformitate cu lit. e), j) și k), suprafața totală menționată la lit. a) trebuie să fie suficientă pentru cel puțin 50% din numărul maxim admis de pasageri.”

**10. La articolul 15.08, alineatul 6 se înlocuiește cu următorul text:**

„6. Trebuie să fie disponibilă o instalație de santină cu tubulatură instalată permanent.”

**11. La articolul 24.02 alineatul 2, tabelul se modifică după cum urmează:**

a) Mențiunea referitoare la articolul 7.02 alineatul 5 devine mențiunea referitoare la articolul 7.02 alineatul 6.

b) După mențiunea referitoare la articolul 7.04 alineatul 2 se introduc următoarele mențiuni:

|                       |  |  |
|-----------------------|--|--|
| „alin. 3              | Indicarea                                | Dacă nu este o timonerie amenajată pentru conducerea prin radar de către o singură persoană: NRT, cel târziu la emiterea sau reînnoirea certificatului comunitar după 1.1.2010 |
| alin. 9 a treia frază | Controlul prin manetă                    | NRT, cel târziu la emiterea sau reînnoirea certificatului comunitar după 1.1.2010  |
| a patra frază         | Indicarea clară a direcției de propulsie | NRT, cel mai târziu în momentul emiterii sau reînnoirii certificatului comunitar după 1.1.2010”  |

c) Mențiunea referitoare la articolul 8.02 alineatul 4 se înlocuiește cu următorul text:

|          |                                      |  |
|----------|--------------------------------------|--|
| „alin. 4 | Ecranarea conectărilor tubulaturilor | NRT, cel târziu la emiterea sau reînnoirea certificatului comunitar după 1.1.2025” |
|----------|--------------------------------------|--|

d) După mențiunea referitoare la articolul 8.02 alineatul 4 se introduc următoarele mențiuni:

|          |                                   |   |
|----------|-----------------------------------|---|
| „alin. 5 | Sistem de protecție a tubulaturii | NRT, cel târziu la emiterea sau reînnoirea certificatului comunitar după 1.1.2025 |
| alin. 6  | Izolarea componentelor mașinilor  | NRT, cel târziu la emiterea sau reînnoirea certificatului comunitar”              |

e) Mențiunea referitoare la articolul 8.05 alineatul 9 prima frază devine mențiunea la articolul 8.05 alineatul 9 a doua frază.

f) După mențiunea referitoare la articolul 8.05 alineatul 13 se introduce următoarea mențiune:

|       |   |  |
|-------|---|--|
| „8.06 | Tancuri pentru uleiul de ungere, tubulaturi și accesorii  | NRT, cel târziu la emiterea sau reînnoirea certificatului comunitar după 1.1.2045  |
| 8.07  | Tancurile pentru uleiul utilizat la sistemul de transmitere a puterii, sistemele de comandă și acționare și sistemele de încălzire, tubulaturile și accesorii | NRT, cel târziu la emiterea sau reînnoirea certificatului comunitar după 1.1.2045” |

g) Mențiunea referitoare la capitolul 8a se înlocuiește cu următorul text:

|                    |   |   |
|--------------------|---|---|
| 8a.02 alin. 2 și 3 | „CAPITOLUL 8a<br><br>Conformitatea cu cerințele/valorile-limită ale emisiilor de gaze de evacuare | Reglementările nu se aplică:<br>a) motoarelor care au fost instalate înainte de 1.1.2003; și<br>b) motoarelor de înlocuire care sunt instalate până la 31.12.2011 la bordul navelor de navigație interioară care erau în exploatare la 1.1.2002.<br>Pentru motoarele care au fost instalate:<br>a) la navele de navigație interioară între 1.1.2003 și 1.7.2007 se aplică valorile-limită ale gazelor de evacuare conform celor menționate în anexa XIV la Directiva 97/68/CE;<br>b) pe navele de navigație interioară sau în mașinile aflate la bord după 30.6.2007 se aplică valorile-limită ale gazelor de evacuare conform celor menționate în anexa XV la Directiva 97/68/CE.<br>Cerințele pentru categoriile:<br>aa) V pentru motoarele de propulsie și pentru motoarele auxiliare de peste 560 KW; și<br>bb) D, E, F, G, H, I, J, K pentru motoarele auxiliare din Directiva 97/68/CE<br>se aplică în mod echivalent.” |
|--------------------|---|---|

h) Mențiunea referitoare la articolul 9.15 alineatul 9 devine mențiunea la articolul 9.15 alineatul 10.

i) După titlul „Capitolul 15” se introduce următoarea mențiune:

|                        |  |  |
|------------------------|--|--|
| „15.01 alin. 1 lit. c) | Neaplicarea art. 8.08 alin. 2 a doua frază | NRT, cel târziu la emiterea sau reînnoirea certificatului comunitar după 1.1.2007” |
|------------------------|--|--|

j) Mențiunea referitoare la articolul 15.01 alineatul 1 litera d) se înlocuiește cu următorul text:

|          |   |  |
|----------|---|--|
| „lit. d) | Neaplicarea art. 9.14 alin. 3 a doua frază pentru tensiuni nominale de peste 50 V | NRT, cel târziu la emiterea sau reînnoirea certificatului comunitar după 1.1.2010” |
|----------|---|--|

## 12. La articolul 24.06 alineatul 5, tabelul se modifică după cum urmează:

a) După mențiunea referitoare la articolul 7.02 alineatul 2 se introduc următoarele mențiuni:

|                        |  |  |           |
|------------------------|--|--|-----------|
| „7.04 alin. 3          | Indicarea                                | Dacă nu este o timonerie amenajată pentru conducerea prin radar de către o singură persoană: NRT, cel târziu la emiterea sau reînnoirea certificatului comunitar după 1.1.2010 | 1.4.2007  |
| alin. 9, a treia frază | Controlul prin manetă                    | NRT, cel târziu la emiterea sau reînnoirea certificatului comunitar după 1.1.2010  | 1.4.2007  |
| a patra frază          | Interzicerea indicării direcției jetului | NRT, cel târziu la emiterea sau reînnoirea certificatului comunitar după 1.1.2010  | 1.4.2007” |

b) Mențiunea referitoare la articolul 8.02 alineatul 4 se înlocuiește cu următorul text:

|               |                                      |   |           |
|---------------|--------------------------------------|---|-----------|
| „8.02 alin. 4 | Ecranarea conectărilor tubulaturilor | NRT, cel târziu la emiterea sau reînnoirea certificatului comunitar după 2025 | 1.4.2007” |
|---------------|--------------------------------------|---|-----------|

c) După mențiunea referitoare la articolul 8.02 alineatul 4 se introduc următoarele mențiuni:

|          |                                   |   |           |
|----------|-----------------------------------|---|-----------|
| „alin. 5 | Sistem de protecție a tubulaturii | NRT, cel târziu la emiterea sau reînnoirea certificatului comunitar după 1.1.2025 | 1.4.2007  |
| alin. 6  | Izolarea componentelor mașinilor  | NRT, cel târziu la emiterea sau reînnoirea certificatului comunitar după 1.1.2025 | 1.4.2003” |

d) Mențiunea referitoare la articolul 8.05 alineatul 9 prima frază devine mențiunea referitoare la articolul 8.05 alineatul 9 a doua frază.

e) După mențiunea referitoare la articolul 8.05 alineatul 13 se introduc următoarele mențiuni:

|       |   |   |           |
|-------|---|---|-----------|
| „8.06 | Tancuri pentru uleiul de ungere, tubulaturi și accesorii  | NRT, cel târziu la emiterea sau reînnoirea certificatului comunitar după 1.1.2045 | 1.4.2007  |
| 8.07  | Tancurile pentru uleiul utilizat la sistemul de transmitere a puterii, sistemele de comandă și acționare și sistemele de încălzire, tubulaturile și accesorii | NRT, cel târziu la emiterea sau reînnoirea certificatului comunitar după 1.1.2045 | 1.4.2007” |

f) Mențiunea referitoare la capitolul 8a se înlocuiește cu următorul text:

|                    |   |  |           |
|--------------------|---|--|-----------|
| 8a.02 alin. 2 și 3 | „CAPITOLUL 8a   | Reglementările nu se aplică:<br>a) motoarelor instalate înainte de 1.1.2003;<br>și<br>b) motoarelor de înlocuire instalate până la 31.12.2011 la bordul navelor de navigație interioară care erau în exploatare la 1.1.2002.   | 1.1.2002  |
|                    | Respectarea cerințelor/valorilor-limită ale emisiilor de gaze de evacuare | Pentru motoarele care au fost instalate:<br><br>a) la navele de navigație interioară între 1.1.2003 și 1.7.2007 se aplică valorile-limită ale gazelor de evacuare conform celor menționate în anexa XIV la Directiva 97/68/CE;<br><br>b) la navele de navigație interioară sau mașinilor de la bord după 30.6.2007 se aplică valorile-limită ale gazelor de evacuare conform celor menționate în anexa XV la Directiva 97/68/CE.<br><br>Cerințele pentru categoriile:<br><br>aa) V pentru motoarele de propulsie și pentru motoarele auxiliare de peste 560 kW;<br>și<br>bb) D, E, F, G, H, I, J, K pentru motoarele auxiliare din Directiva 97/68/CE se aplică în mod echivalent. | 1.7.2007” |

g) Mențiunea referitoare la articolul 15.01 alineatul 1 litera c) se înlocuiește cu următorul text:

|                        |   |  |           |
|------------------------|---|--|-----------|
| „15.01 alin. 1 lit. c) | Neaplicarea art. 8.08 alin. 2, a doua frază | NRT, cel târziu la emiterea sau reînnoirea certificatului comunitar după | 1.1.2006” |
|------------------------|---|--|-----------|

**13. După articolul 24.07 se adaugă următorul articol:**

**„Articolul 24.08**

*Prevederi tranzitorii la articolul 2.18*

La emiterea unui certificat comunitar pentru o navă de navigație interioară care după data de 31 martie 2007 deținea un certificat de navă valabil în conformitate cu Regulamentul de inspecție a navelor pe Rin se utilizează numărul european unic de identificare a navei deja acordat și, după caz, completat prin marcarea pe prima poziție a cifrei «0».”

**14. La articolul 24a.02 alineatul 2, tabelul se modifică după cum urmează:**

- a) Mențiunea referitoare la articolul 7.02 alineatul 5 este mențiunea referitoare la articolul 7.02 alineatul 6.  
 b) După mențiunea referitoare la articolul 7.04 alineatul 2 se introduc următoarele mențiuni:

|                        |  |  |
|------------------------|--|--|
| „alin. 3               | Indicarea                                | Dacă nu este o timonerie amenajată pentru conducerea prin radar de către o singură persoană: NRT, cel târziu la emiterea sau reînnoirea certificatului comunitar după 30.12.2024 |
| alin. 9, a treia frază | Controlul prin manetă                    | NRT, cel târziu la emiterea sau reînnoirea certificatului comunitar după 30.12.2024  |
| a patra frază          | Interzicerea indicării direcției jetului | NRT, cel târziu la emiterea sau reînnoirea certificatului comunitar după 30.12.2024”   |

- c) După mențiunea referitoare la articolul 8.02 alineatul 1 mențiunea

|          |                                   |  |
|----------|-----------------------------------|--|
| „alin. 4 | Protecția componentelor mașinilor | NRT, cel târziu la emiterea sau reînnoirea certificatului comunitar” |
|----------|-----------------------------------|--|

- se înlocuiește cu următoarele mențiuni:

|          |                                      |   |
|----------|--------------------------------------|---|
| „alin. 4 | Ecranarea conectărilor tubulaturilor | NRT, cel târziu la emiterea sau reînnoirea certificatului comunitar după 30.12.2024 |
| alin. 5  | Sistem de protecție a tubulaturii    | NRT, cel târziu la emiterea sau reînnoirea certificatului comunitar după 30.12.2024 |
| alin. 6  | Izolarea componentelor mașinilor     | NRT, cel târziu la emiterea sau reînnoirea certificatului comunitar”                |

- d) Mențiunea referitoare la articolul 8.05 alineatul 7 se înlocuiește cu următorul text:

|                           |   |  |
|---------------------------|---|--|
| „alin. 7, primul paragraf | Valvula, cu închidere rapidă de pe tanc acționată de pe punte, chiar și atunci când încăperile respective sunt închise. | NRT, cel târziu la emiterea sau reînnoirea certificatului comunitar după 1.1.2029” |
|---------------------------|---|--|

- e) Mențiunea referitoare la articolul 8.05a alineatul 9 prima frază este mențiunea la articolul 8.05 alineatul 9 a doua frază.  
 f) După mențiunea referitoare la articolul 8.10 alineatul 3 se introduce următoarea mențiune referitoare la capitolul 8a:

|               |  |
|---------------|--|
| „CAPITOLUL 8a | Reglementările nu se aplică:<br><br>a) motoarelor de propulsie și motoarelor auxiliare cu o putere nominală de peste 560 kW din următoarele categorii în conformitate cu apendicele I pct. 4.1.2.4 din Directiva 97/68/CE:<br><br>aa) V1: 1 — V1: 3, care până la 31 decembrie 2006;<br>bb) V1: 4 și V2: 1 — V2: 5, care până la 31 decembrie 2008 sunt instalate pe navele de navigație interioară sau în mașinile de la bord;<br><br>b) motoarelor auxiliare cu o putere nominală de până la 560 kW și turația variabilă, aparținând următoarelor categorii în conformitate cu art. 9.4a din Directiva 97/68/CE:<br><br>aa) H, care până la 31 decembrie 2005;<br>bb) I și K, care până la 31 decembrie 2006;<br>cc) J, care până la 31 decembrie 2007<br>sunt instalate pe navele de navigație interioară sau în mașinile de la bord; |
|---------------|--|



|  |  |  |
|--|--|--|
|  |  | <p>c) motoarelor auxiliare cu o putere nominală de până la 560 kW și turația constantă din următoarele categorii în conformitate cu art. 9.4a din Directiva 97/68/CE:</p> <p>aa) D, E, F și G, care până la 31 decembrie 2006*;<br/> bb) H, I și K, care până la 31 decembrie 2010;<br/> cc) J, care până la 31 decembrie 2011<br/> sunt instalate pe navele de navigație interioară sau în mașinile de la bord;</p> <p>d) motoarelor care respectă valorile-limită conform celor menționate în anexa XIV la Directiva 97/68/CE și care până la 30 iunie 2007<br/> sunt instalate pe navele de navigație interioară sau în mașinile de la bord;</p> <p>e) motoarelor de înlocuire, care până la 31 decembrie 2011 sunt instalate pe navele de navigație interioară sau în mașinile de la bord, pentru înlocuirea unui motor pentru care, în conformitate cu lit. a)—d) de mai sus, reglementările nu se aplică.</p> <p>Datele menționate la alin. a), b), c) și d) se prelungesc cu doi ani în ceea ce privește motoarele cu o dată de fabricație anterioară datelor menționate.</p> |
|--|--|--|

\* În conformitate cu anexa I pct. 1A alin. (ii) din Directiva 2004/26/CE de modificare a Directivei 97/68/CE, limitele pentru aceste motoare auxiliare cu turație constantă se aplică doar de la data respectivă."

**15. După articolul 24a.04 se adaugă următorul articol:**

**„Articolul 24a.05**

*Prevederi tranzitorii la articolul 2.18*

Articolul 24.08 se aplică *mutatis mutandis*.”

**16. În apendicele II, Instrucțiunea administrativă nr. 23 se înlocuiește cu următorul text:**

**„Instrucțiunea administrativă nr. 23**

*Utilizarea motorului conform aprobării de tip corespunzătoare*

[Art. 8a.03 alin. 1 din anexa nr. 2]

**1. Introducere**

În conformitate cu art. 8a.03 alin. 1, aprobările de tip în temeiul Directivei 97/68/CE și aprobările de tip care, în temeiul Directivei 97/68/CE, sunt recunoscute ca echivalente sunt recunoscute, cu condiția ca utilizarea motorului să fie conformă cu aprobarea de tip corespunzătoare.

De asemenea, motoarele de la bordul navelor de navigație interioară pot avea mai multe utilizări.

Secțiunea 2 din prezenta instrucțiune administrativă descrie când utilizările motorului pot fi considerate conforme cu aprobarea de tip corespunzătoare. În secțiunea 3 se clarifică modul în care trebuie tratate motoarele care în cursul operațiunilor de la bord trebuie să aibă mai multe utilizări.

**2. Aprobarea de tip corespunzătoare**

Utilizările motoarelor sunt considerate conforme cu aprobarea de tip corespunzătoare pe baza următorului tabel. Categoriile de motoare, etapele valorilor-limită și ciclurile de încercare sunt menționate în conformitate cu atribuirea numerelor aprobărilor de tip.

| Utilizarea motorului  |    | Temei juridic      | Categororia de motor | Etapa valorilor-limită | Încercare |                |
|---|----|--------------------|----------------------|------------------------|-----------|----------------|
|   |    |                    |                      |                        | Cerință   | Ciclu ISO 8178 |
| Motoarele de propulsie cu caracteristici de elice   | I  | Directiva 97/68/CE | V                    | IIIA                   | C1        | E3             |
|   |    | RINR               | —                    | I, II <sup>2</sup>     | —         | E3             |
| Motoarele principale de propulsie cu turația constantă (inclusiv instalațiile cu propulsie diesel electrică și elice cu pas variabil) | II | Directiva 97/68/CE | V                    | IIIA                   | C1        | E2             |
|   |    | RINR               | —                    | I, II <sup>2</sup>     | —         | E2             |

| Utilizarea motorului |  |     | Temei juridic      | Categoria de motor | Etapa valorilor-limită | Încercare          |                |    |
|----------------------|--|-----|--------------------|--------------------|------------------------|--------------------|----------------|----|
|                      |  |     |                    |                    |                        | Cerință            | Ciclu ISO 8178 |    |
| Motoare auxiliare cu | Turație constantă                      | III | Directiva 97/68/CE | D, E, F, G         | II                     | B                  | D2             |    |
|                      |  |     |                    | H, I, J, K         | IIIA                   |                    |                |    |
|                      |  |     |                    | V <sup>3</sup>     |                        |                    |                |    |
|                      |  |     |                    | RINR               | —                      | I, II <sup>2</sup> | —              | D2 |
|                      | Turație variabilă și sarcină variabilă | IV  | Directiva 97/68/CE | D, E, F, G         | II                     | A                  | C1             |    |
|                      |  |     |                    | H, I, J, K         | IIIA                   |                    |                |    |
|                      |  |     |                    | V <sup>3</sup>     |                        |                    |                |    |
|                      |  |     |                    | L, M, N, P         | IIIB                   |                    |                |    |
|                      |  |     |                    | Q, R               | IV                     |                    |                |    |
|                      |  |     |                    | RINR               | —                      | I, II <sup>2</sup> | —              | C1 |

<sup>1</sup> Utilizarea «propulsia navei de navigație interioară cu caracteristici de elice» sau «propulsia navei de navigație interioară la o turație constantă» trebuie specificată în aprobarea de tip.

<sup>2</sup> Valorile-limită din etapa II stipulate în RINR intră în vigoare de la 1 iulie 2007.

<sup>3</sup> Se aplică doar pentru motoarele cu putere nominală mai mare de 560 kW.

### 3. Utilizări speciale ale motorului

3.1. Motoarele care pe parcursul operațiunilor de la bord trebuie să aibă mai multe utilizări trebuie tratate după cum urmează:

a) motoarele auxiliare care acționează instalații sau mașini care, în conformitate cu tabelul din secțiunea 2, trebuie să fie repartizate utilizărilor III sau IV trebuie să fi obținut aprobarea de tip pentru fiecare dintre utilizările respective prevăzute în acest tabel;

b) motoarele principale de propulsie care acționează suplimentar instalații sau mașini trebuie să fi obținut doar aprobarea de tip necesară pentru tipul relevant de propulsie principală în conformitate cu tabelul din secțiunea 2, în măsura în care utilizarea principală a motorului este propulsia navei de navigație interioară. În cazul în care timpul afectat pentru o singură utilizare auxiliară depășește 30%, motorul trebuie să fi obținut, pe lângă aprobarea de tip pentru utilizarea principală pentru propulsie, o altă aprobarea de tip cu privire la utilizarea auxiliară.

3.2. Motoarele care acționează propulsoarele prova, direct sau prin intermediul unui generator, la:

a) turația și sarcina variabilă a motorului, pot fi asimilate utilizărilor I sau IV în conformitate cu tabelul din secțiunea 2;

b) turația constantă a motorului, pot fi asimilate utilizărilor II sau III în conformitate cu tabelul din secțiunea 2.

3.3. Motoarele instalate trebuie să aibă o putere autorizată în baza aprobării de tip și indicației de pe motor prin intermediul identificării tipului. În cazul în care astfel de motoare trebuie să acționeze instalații sau mașini cu consum de putere mai mic, puterea poate fi redusă doar prin măsuri exterioare motorului pentru a obține nivelul de putere necesar pentru utilizare.”

### 17. Se adaugă următorul apendice V:

#### „Apendice V Protocolul privind parametrul motorului

##### 0. Informații generale

0.1. Informații cu privire la motor

0.1.1. Marca:

0.1.2. Descrierea producătorului:

0.1.3. Numărul aprobării de tip:

0.1.4. Numărul de identificare al motorului:

0.2. Documentație

Parametrii motorului trebuie să fie încercați, iar rezultatele încercării, atestate. Documentația trebuie să fie formată din fișe separate, numerotate individual, semnate de către controlor și atașate la prezentul protocol.

0.3. Încercarea

Încercarea trebuie efectuată pe baza Instrucțiunilor producătorului motorului pentru controlul componentelor și parametrilor motorului cu relevanță pentru emisia de gaze de evacuare. În cazurile motivate în mod corespunzător, controlorii pot renunța la controlul anumitor parametri ai motorului.

0.4. Protocolul privind parametrul motorului, inclusiv înregistrările grafice, însumează..... \* pagini.

##### 1. Parametrii motorului

Se certifică prin prezenta faptul că motorul încercat nu s-a abătut în mod excesiv de la parametrii prevăzuți.

1.1. Inspecția instalării

Denumirea și adresa unității de încercare:

Numele controlorului:

Locul și data:

Semnătura:

Încercarea a fost recunoscută de către autoritatea competentă:

Locul și data:

Semnătura:

Ștampila autorității competente

\* Se completează de către controlor.

- 1.2.  Încercare intermediară  Încercare specială  
Denumirea și adresa unității de încercare:

Numele controlorului:

Locul și data:

Semnătura:

Încercarea a fost recunoscută de către autoritatea competentă:

Locul și data:

Semnătura

Ștampila autorității  
competente

- 1.2.  Încercare intermediară  Încercare specială  
Denumirea și adresa unității de încercare:

Numele controlorului:

Locul și data:

Semnătura:

Încercarea a fost recunoscută de către autoritatea competentă:

Locul și data:

Semnătura

Ștampila autorității  
competente

- 1.2.  Încercare intermediară  Încercare specială  
Denumirea și adresa unității de încercare:

Numele controlorului:

Locul și data:

Semnătura:

Încercarea a fost recunoscută de către autoritatea competentă:

Locul și data:

Semnătura

Ștampila autorității  
competente

**Anexă la Protocolul privind parametrii motorului**

Numele navei de navigație interioară:

Număr european unic de identificare a navei:

 Inspecție de instalare Încercare intermediară Încercare specială

Constructor:

Tip de motor:

.....  
(denumire comercială/marcă comercială/denumire comercială a producătorului).....  
(familia de motoare/descrierea constructorului)Putere nominală  
(kW)

Turație [1/min.]:

Număr de cilindri

.....

.....

.....

Scopul în care este utilizat motorul .....

(propulsia principală a navei/antrenarea generatorului/propulsia travers prova/motor auxiliar etc.)

Numărul aprobării de tip .....

Anul de fabricație al motorului .....

Număr de identificare

al motorului .....

Locul instalării .....

(număr de serie/număr unic de înregistrare)

Motorul și componentele motorului cu relevanță pentru gazele de evacuare au fost identificate pe baza detaliilor de pe plăcuța de identificare.

Încercarea a fost efectuată pe baza Instrucțiunilor producătorului motorului pentru controlul componentelor și a parametrilor motorului cu relevanță pentru gazele de evacuare.

**A. ÎNCERCAREA COMPONENTELOR**

Componentele suplimentare cu relevanță pentru gazele de evacuare și menționate în Instrucțiunile producătorului motorului pentru controlul componentelor și parametrilor motorului cu relevanță pentru gazele de evacuare trebuie incluse în tabel.

| Componentă                           | Numărul componentei înregistrate | Conformitate                |                             |                                       |
|--------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|---------------------------------------|
| Arbore de distribuție/piston         |                                  | <input type="checkbox"/> Da | <input type="checkbox"/> Nu | <input type="checkbox"/> Nu se aplică |
| Injector                             |                                  | <input type="checkbox"/> Da | <input type="checkbox"/> Nu | <input type="checkbox"/> Nu se aplică |
| Număr echipament de date/software    |                                  | <input type="checkbox"/> Da | <input type="checkbox"/> Nu | <input type="checkbox"/> Nu se aplică |
| Pompă de injecție                    |                                  | <input type="checkbox"/> Da | <input type="checkbox"/> Nu | <input type="checkbox"/> Nu se aplică |
| Chiulasă                             |                                  | <input type="checkbox"/> Da | <input type="checkbox"/> Nu | <input type="checkbox"/> Nu se aplică |
| Turbosufanta gazelor de evacuare     |                                  | <input type="checkbox"/> Da | <input type="checkbox"/> Nu | <input type="checkbox"/> Nu se aplică |
| Răcitorul aerului de supraalimentare |                                  | <input type="checkbox"/> Da | <input type="checkbox"/> Nu | <input type="checkbox"/> Nu se aplică |
|                                      |                                  | <input type="checkbox"/> Da | <input type="checkbox"/> Nu | <input type="checkbox"/> Nu se aplică |
|                                      |                                  | <input type="checkbox"/> Da | <input type="checkbox"/> Nu | <input type="checkbox"/> Nu se aplică |
|                                      |                                  | <input type="checkbox"/> Da | <input type="checkbox"/> Nu | <input type="checkbox"/> Nu se aplică |

**B. INSPECȚIE VIZUALĂ A CARACTERISTICILOR REGLABILE ȘI A PARAMETRILOR MOTORULUI**

| Parametru                           | Valoarea înregistrată | Conformitate                |                             |
|-------------------------------------|-----------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| Avans la injecție, timp de injecție |                       | <input type="checkbox"/> Da | <input type="checkbox"/> Nu |

**C. INSPECȚIA INSTALAȚIEI DE ADMISIE A AERULUI ȘI A INSTALAȚIEI DE EVACUARE A GAZELOR**

|                          |  |   |
|--------------------------|--|---|
| <input type="checkbox"/> | S-au efectuat măsurători pentru verificarea respectării valorilor autorizate.<br>Depresiune la admisie:<br>Contrapresiune în instalația de evacuare:   | kPa la turația nominală și sarcina completă<br>Pa la turația nominală și sarcina completă |
| <input type="checkbox"/> | S-a efectuat o inspecție vizuală a instalației de admisie a aerului și a instalației de evacuare a gazelor.<br>Nu au fost descoperite abateri care să sugereze nerespectarea valorilor autorizate. |   |

D. OBSERVAȚII: .....

(S-au identificat următoarele reglaje, modificări sau schimbări neconforme la motorul instalat.)

.....  
 .....  
 .....

Numele controlorului: .....

Locul și data: .....

Semnătura: .....

ANEXA Nr. 2

**La anexa nr. 5, partea I se modifică după cum urmează:**

1. Al treilea alineat al specificației de la pagina 1 se înlocuiește cu următorul text:

„PROPRIETARUL CONSTRUCȚIEI NAVALE SAU REPREZENTANTUL ACESTUIA TREBUIE SĂ COMUNICE AUTORITĂȚII COMPETENTE ORICE MODIFICARE A NUMELUI SAU ORICE SCHIMBARE A PROPRIETARULUI, ORICE REMĂSURĂRI, PRECUM ȘI ORICE SCHIMBARE A NUMĂRULUI DE ÎNREGISTRARE ORI A PORTULUI DE ORIGINE AL NAVEI ȘI SĂ TRANSMITĂ AUTORITĂȚII RESPECTIVE CERTIFICATUL COMUNITAR PENTRU MODIFICARE.

*The owner of the craft, or his representative, shall bring to the notice of the competent authority any change in the name or ownership of the craft, any remeasurement, and any change in the registration number or home port, and shall send the Community certificate to that authority for amendment.*”

2. În caseta 12 din model, fraza introductivă se înlocuiește cu următorul text:

„NUMĂRUL DE CERTIFICAT (1), NUMĂRUL EUROPEAN UNIC DE IDENTIFICARE A NAVEI (2), NUMĂRUL DE ÎNREGISTRARE (3) ȘI NUMĂRUL MĂSURĂTORII (4) SUNT ATAȘATE CU SEMNE CORESPUNZĂTOARE ÎN URMĂTOARELE LOCURI DE PE CONSTRUCȚIA NAVALĂ

*The certificate number (1), unique European vessel identification number (2), registration number (3) and measurement number (4) are affixed with the corresponding signs at the following locations on the craft.*”

3. În caseta 15 din model, punctul 2 se înlocuiește cu următorul text:

**„2. CUPLAJE:**

***Couplings:***

TIP DE CUPLAJ: ..... NUMĂR DE CUPLAJE PER BORD: .....

*Type of coupling: Number of couplings per side:*

NUMĂR DE CABLURI DE CUPLARE: ..... LUNGIMEA FIECĂRUI CABLU DE CUPLAJ: ..... m

*Number of coupling cables: Length of each coupling cable:*

FORȚA DE RUPERE PE CUPLAJ LONGITUDINAL: ..... kN FORȚA DE RUPERE PER CABLU: ..... kN

*Tensile strength per longitudinal coupling: Tensile strength per cable:*

NUMĂRUL FIRELOR DE CABLU: .....

*Number of cable windings:*”

4. Caseta 19 din model se înlocuiește cu următorul text:

„19. PESCAJ TOTAL ..... m

*Draught overall*

19b PESCAJ T ..... m

*Draught T*”

5. Caseta 35 din model se înlocuiește cu următorul text:

**„35. INSTALAȚIA DE SANTINĂ ȘI DE DRENARE**

***Bilge and drainage system***

NUMĂR DE POMPE DE SANTINĂ .....,

*Number of bilge pumps*

DEBITUL MINIM DE POMPARE .....

*Minimum pumping capacity*

DIN CARE ACȚIONATE ELECTRIC .....

*of which power driven*

PRIMA POMPĂ DE SANTINĂ ..... l/min.

*first bilge pump*

A DOUA POMPĂ DE SANTINĂ ..... l/min.

*second bilge pump*”

6. Casetă 42 din model se înlocuiește cu următorul text:

|  |                                     |  |
|--|-------------------------------------|--|
| <b>„42. ALTE ECHIPAMENTE</b>   |                                     |  |
| <b>Other equipment</b>   |                                     |  |
| BANDULĂ<br><i>heaving line</i>   | INSTALAȚIA DE COMUNICARE<br>VOCALĂ  | — BILATERAL ALTERNATIVĂ*)<br>— BILATERAL SIMULTANĂ/<br>TELEFON*)<br>— LEGĂTURĂ RADIOTELEFONICĂ<br>INTERNĂ*)              |
| PASARELĂ<br><i>gangway</i>   |                                     |  |
| — în conformitate cu art. 10 alin. 2 lit. d)*)<br>— <i>in accordance w. Article 10(2)(d)</i>             | <i>Voice communication system</i>   | — <i>alternative two-way</i><br>— <i>simultaneous two-way/telephone</i>  |
| — în conformitate cu art. 15.06 alin. 12*)<br>— <i>in accordance w. Article 15.06(12)</i>                |                                     | — <i>internal radio-telephone link</i>   |
| Lungime ..... m<br><i>Length</i>   | INSTALAȚIA RADIOTELEFONICĂ          | — SERVICIU NAVĂ—NAVĂ<br>— SERVICIU DE INFORMAȚII<br>NAUTICE<br>— SERVICIU NAVĂ—AUTORITĂȚI<br>PORTUARE                    |
| CANGE<br><i>gaff hook</i>  |                                     | — <i>vessel-to-vessel service</i><br>— <i>nautical information service</i><br>— <i>vessel-port authority service</i>     |
| TRUSĂ DE PRIM AJUTOR<br><i>first-aid kit</i>   | <i>Radio-telephone installation</i> |  |
| BINOCLU<br><i>pair of binoculars</i>   | MACARALE                            | — ÎN CONFORMITATE CU<br>ART. 11.12 ALIN. 9*)<br>— ALTE MACARALE CU O<br>ÎNCĂRCĂTURĂ UTILĂ CARE NU<br>DEPĂȘEȘTE 2000 KG*) |
| ANUNȚ CU PRIVIRE LA SALVARE<br>OM PESTE BORD<br><i>notice concerning rescue of persons<br/>overboard</i> | <i>Cranes</i>                       | — <i>in accordance with Article 11.12(9)</i><br>— <i>other cranes with a useful load not<br/>exceeding 2 000 kg</i>      |
| RECIPIENTE REZISTENTE LA FOC<br><i>fire-resistant receptacles</i>  |                                     |  |
| SCARĂ ÎNCLINATĂ/VERTICALĂ*)<br><i>embarkation stairway/ladder</i>  |                                     |  |

7. Casetă 43 din model se înlocuiește cu următorul text:

|  |  |
|--|--|
| <b>„43. MIJLOACE DE COMBATERE A INCENDIILOR</b>  |  |
| <b>Firefighting appliances</b>   |  |
| NUMĂR DE STINGĂTOARE PORTABILE ....., POMPE DE INCENDIU ....., HIDRANȚI .....              | <i>Number of portable fire extinguishers ....., fire pumps ....., hydrants .....</i>       |
| INSTALAȚII FIXE DE STINGERE A INCENDIILOR ÎN ÎNCĂPERILE DE LOCUIT ETC. NR./NUMĂRUL .....   | <i>Permanently installed firefighting systems in accommodation etc. No/Number .....</i> *) |
| INSTALAȚII FIXE DE STINGERE A INCENDIILOR ÎN ÎNCĂPERILE DE MAȘINI ETC. NR. / NUMĂRUL ..... | <i>Permanently installed firefighting systems in engine rooms etc. No/Number .....</i> *)  |
| POMPA DE SANTINĂ ACȚIONATĂ ELECTRIC ÎNLOCUIEȘTE O POMPĂ DE INCENDIU .....                  | <i>The power-driven bilge pump replaces a fire pump ..... DA/NU*)</i><br><i>Yes/No)</i>    |

8. Caseta 44 din model se înlocuiește cu următorul text:

**„44. MIJLOACE DE SALVARE  
Life saving appliances**

NUMĂRUL DE COLACI DE SALVARE ....., DINTRE CARE CU ..... LUMINI, CU ..... SAULĂ\*)  
*Number of lifebuoys ....., of which with light ....., with line .....*

O VESTĂ DE SALVARE PENTRU FIECARE PERSOANĂ CARE ESTE ÎN MOD OBÎȘNUIT LA BORD/ÎN CONFORMITATE  
CU EN 395:1998, EN 396:1998, EN ISO 12402-3:2006 SAU EN ISO 12402-4:2006\*)  
*One lifejacket for every person who is regularly on board/in accordance with EN 395:1998, EN 396:1998, EN ISO 12402-3:2006 or EN ISO 12402-4:2006*

O BARCĂ A NAVEI CU UN SET DE RAME, O SAULĂ ȘI UN ISPOL/ÎN CONFORMITATE CU EN 1914:1997\*)  
*A ship's boat with a set of oars, one mooring line and a baler/in accordance with EN 1914:1997*

PLATFORMĂ SAU INSTALAȚIE ÎN CONFORMITATE CU ART. 15.15 ALIN. 5 SAU ALIN. 6\*)  
*Platform or an installation in accordance with Article 15.15(5) or (6)*

NUMĂRUL, TIPUL ȘI LOCUL (LOCURILE) INSTALĂRII ECHIPAMENTULUI PENTRU A PERMITE PERSOANELOR SĂ FIE  
TRANSFERATE ÎN ȘIGURANȚĂ LA APE PUȚIN ADÂNCI, PE ȚĂRM SAU PE O ALTĂ NAVĂ ÎN CONFORMITATE CU ART. 15.09  
ALIN. 3

*Number, type and site(s) of installation of the equipment to enable persons to be transferred safely to shallow water, to the  
bank or to another craft in accordance with Article 15.09(3)*

NUMĂR DE MIJLOACE DE SALVARE INDIVIDUALE PENTRU PERSONALUL DE LA BORD ....., DINTRE  
CARE ÎN CONFORMITATE CU ART. 10.05 ALIN. 2 .....\*)  
*Number of individual life saving appliances for shipboard personnel ....., of which in accordance with  
Article 10.05(2) .....*

NUMĂR DE MIJLOACE DE SALVARE INDIVIDUALE PENTRU PASAGERI.....\*)  
*Number of individual life saving appliances for passengers*

MIJLOACE DE SALVARE COLECTIVE, ÎN CEEA CE PRIVEȘTE NUMĂRUL, ECHIVALENTE CU ..... MIJLOACE DE  
SALVARE INDIVIDUALE\*)  
*Collective life saving appliances, with respect to the number, equivalent to ..... individual life saving appliances*

DOUĂ SETURI DE APARATE DE RESPIRAȚIE, DOUĂ SETURI ÎN CONFORMITATE CU ART. 15.12 ALIN. 10 LIT. B),  
NUMĂR DE ..... MĂȘTI DE GAZE\*)  
*Two breathing apparatus sets, two sets in accordance with Article 15.12(10)(b), number of smoke hoods*

ROLUL DE ȘIGURANȚĂ ȘI PLANUL DE ȘIGURANȚĂ AFIȘATE LA:  
*Safety rota and safety plan displayed at: .....*

.....”

9. În caseta 52 din model, ultimul rând se înlocuiește cu următorul text:

„CONTINUARE PE PAGINA\*)  
*Continued on page*

SFÂRȘITUL CERTIFICATULUI COMUNITAR\*)  
*End of Community certificate”*

# ACTE ALE COMISIEI DE SUPRAVEGHERE A ASIGURĂRILOR

COMISIA DE SUPRAVEGHERE A ASIGURĂRILOR

## DECIZIE

### privind autorizarea funcționării ca broker de asigurare a Societății Comerciale PREMIER-BROKER DE ASIGURARE — S.R.L.

În conformitate cu prevederile Legii nr. 32/2000 privind activitatea de asigurare și supravegherea asigurărilor, cu modificările și completările ulterioare, și ale normelor emise în aplicarea acestora,

în baza hotărârii Consiliului Comisiei de Supraveghere a Asigurărilor din data de 23 iunie 2009 prin care s-a aprobat cererea Societății Comerciale PREMIER-BROKER DE ASIGURARE — S.R.L. de obținere a autorizației de funcționare ca broker de asigurare,

#### Comisia de Supraveghere a Asigurărilor decide:

Art. 1. — Societatea Comercială PREMIER-BROKER DE ASIGURARE — S.R.L., cu sediul social în municipiul București, Calea Călărașilor nr. 175, bl. 44, sc. 3, parter, ap. 69, sectorul 3, nr. de ordine în registrul comerțului J40/5376/01.06.1998, cod unic de înregistrare 10697747/22.06.1998, este autorizată să funcționeze ca broker de asigurare având ca obiect de activitate numai activitatea de broker de asigurare, conform prevederilor Legii nr. 32/2000 privind activitatea de asigurare și supravegherea asigurărilor, cu modificările și completările ulterioare.

Art. 2. — Societatea comercială prevăzută la art. 1 are dreptul de a practica activitatea de broker de asigurare începând cu data înregistrării în Registrul brokerilor de asigurare.

Art. 3. — Societatea comercială prevăzută la art. 1 are obligația să depună la Comisia de Supraveghere a Asigurărilor copii ale documentelor privind plata ratelor primelor de asigurare aferente contractului de asigurare de răspundere civilă profesională, pe măsura achitării acestora, să deschidă Jurnalul asistenților în brokeraj și să înscrie în Registrul intermediarilor în asigurări și/sau reasigurări personalul propriu, conform Ordinului președintelui Comisiei de Supraveghere a Asigurărilor nr. 10/2007 pentru punerea în aplicare a Normelor privind Registrul intermediarilor în asigurări și/sau în reasigurări, cu modificările și completările ulterioare.

Președintele Comisiei de Supraveghere a Asigurărilor,  
**Angela Toncescu**

București, 29 iunie 2009.  
Nr. 484.

EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR



„Monitorul Oficial” R.A., Str. Parcului nr. 65, sectorul 1, București; C.I.F. RO427282,  
IBAN: RO55RNCB0082006711100001 Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea” București  
și IBAN: RO12TREZ7005069XXX000531 Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București  
(alocat numai persoanelor juridice bugetare)  
Tel. 021.318.51.29/150, fax 021.318.51.15, e-mail: marketing@ramo.ro, internet: www.monitoruloficial.ro  
Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1,  
bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 021.411.58.33 și 021.410.47.30, fax 021.410.77.36 și 021.410.47.23  
Tiparul: „Monitorul Oficial” R.A.

